

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

Sunday, May 02, 2021

The Weekly Bulletin



كاتدرائية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

الأحد ٢ أيار ٢٠٢١

النشرة الأسبوعية



GREAT AND HOLY PASCHA

عيد الفصح المجيد

The Orthodox Christian Faith proclaims the Gospel of Jesus Christ, the teachings of the Apostles, and the tradition and life of the living Church worldwide, free from error and distortion through worship, communion, witness, and service. We are one community of many in the One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church that has maintained, throughout the ages, a continuity of faith and love with the apostolic community—founded in God the Father, through Jesus Christ, and sustained by the Holy Spirit. Visitor(s), please feel at home in prayer and worship. Only those who have prepared themselves may approach the Chalice for Holy Communion. Everyone else is welcome to partake of the Blessed Holy Bread after the Divine Liturgy.

Cathedral Administrative and Organizational Body

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, *Primate*

Antiochian Orthodox Archdiocese of North America

The Right Reverend Bishop NICHOLAS, *Diocesan Bishop*

Diocese of Miami and the Southeast

The Reverend Father Joseph Hector Abouid

Cathedral Dean



Brotherhood of the Noble Joseph:

Rev. Fr. Joseph Hector Abouid, *Dean*

Sdn. Charles Khoury

Sdn. Elie Bardawil

Sdn. Sean Hatem

Sdn. Louis Hatem

Sdn. Hanna Soufia

Acolytes (servers)

Jackson King, *Choir Director/Lead Chanter*

Dr. Don Shalhub, *Chanter*

Yamil Zacur, *Lead Usher*

All Choir Members and Ushers

Cathedral Council:

Rev. Fr. Joseph Hector Abouid, *Presiding Officer*

Andrea Abu-Akel, *Chairlady*

Nasser Soufia, *Vice-Chairman*

Jackie Barakat-Wanna, *Secretary*

Farid Jahjah, *Treasurer*

Muazzi Hatem, *Financial Secretary*

Sdn. Elie Bardawil, *Member*

Zena Bardawil Farah, *Member*

Douglas Ede, *Member*

Jamal Habib, *Member*

Michael Malouf, *Member*

Afram Mirza, *Member*

Hannan Mounayyer, *Member*

Diana Nimer O'Brien, *Member*

Yamil Zacur, *Member*

Tony Zammar, *Member*

Council Stewardship Committee:

Muazzi Hatem, *Finance*

Douglas Ede, *Legal*

Jamal Habib, *Membership*

Carmen Kostik, *Ministry Coordination*

Lama Elhaj, *Property Usage*

Yamil Zacur, *Property Management*

Noura Soufia, *Public Relations/Web Master*

Nasser Soufia, *Vision and Development*

Orthodox Christian Arabic School

Reem Yazji, *Coordinator*

Cathedral Office:

Mrs. Elsa Herrmann, *Office Secretary*

"The disciples were first called Christians in Antioch."

Acts 11:26

Council ex officio Members:

Lama El Haj, *Sunday School Principal*

Yola Hayek, *Antiochian Women*

Noura Soufia, *Young Adult Fellowship*

Christopher Wanna, *SOYO*

Zena B. Farah, *Order of Saint Ignatius*

Tony Zammar, *Antiochian Men*

SOYO Advisory Team:

Hannan Mounayyer, *Lead Advisor*

Andrea Abu-Akel

Said Elhaj

Muazzi Hatem

Nisreen Jadon

Sabah Khoury

DIVINE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

CHANGES IN THE DIVINE LITURGY

تغييرات في القداس

At the beginning of the Divine Liturgy at 10:30 a.m., please turn to page 92 in the Red Service Book to follow along with the Divine Liturgy. Likewise, please follow along the inserts in this *Weekly Bulletin* for the changes in today's Divine Liturgy (SEE BELOW).

~ After the Great Litany ~

The First Antiphon

Shout with joy to God, all the earth. Sing to His name; give glory to His praises.

Refrain: Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.

Say to God: "How awesome are Thy works!" Let all the earth worship Thee, and sing to Thee. Let it sing a song to Thy Name, O Most High. (*Refrain*)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen. (*Refrain*)

الأنتيفونا الأولى

هَلِّلُوا لِلَّهِ يَا جَمِيعَ الْأَرْضِ، رَتِّلُوا لِاسْمِهِ أَعْطُوا
مَجْدًا لِتَسْبِيحَتِهِ.

اللازمة: بِشَفَاعَاتِ وَالِدَةِ الْإِلَهِ يَا مُخَلِّصُ
خَلِّصْنَا.

قولوا لله ما أزهب أعمالك، كل من في الأرض
يسجدون لك ويرتلون لاسمك أيها العلي.
(اللازمة)

المجد للآب والابن والروح القدس. الآن وكل أوان
وإلى دهر الدهرين. آمين. (اللازمة)

~ After the Second Litany ~

The Second Antiphon

May God have mercy upon us, and bless us, and may He cause His face to shine upon us, and have mercy on us.

Refrain: Save us, O Son of God, who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

That Thy way may be known upon earth, Thy salvation among all nations. Let the peoples give thanks to Thee, O God; let all the peoples give thanks to Thee. *(Refrain)*

I will pay my vows unto the Lord in the presence of all His people. *(Refrain)*

Glory ... Both now... *(O, only begotten Son and Word of God...)*

الأنتيفونا الثانية

لِيَتَرَأْفَ لِلَّهِ عَلَيْنَا وَيُبَارِكُنَا، وَلِيُضِيَّ بِوَجْهِهِ عَلَيْنَا وَيَرْحَمَنَا.

اللازمة: خَلَّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتَلَّ لَكَ لِنُرْتَلَّ لَكَ.

لِتُعَرَفَ فِي الْأَرْضِ طَرِيقُكَ وَفِي جَمِيعِ الْأُمَمِ خَلَاصُكَ. تَعْتَرِفُ لَكَ الشُّعُوبُ يَا اللَّهُ، تَعْتَرِفُ لَكَ. (اللازمة)

يباركنا الله ولتخافه كل الأمم إلى اقاصي الأرض. (اللازمة)

المجد... الآن ... يا كلمة الله الإبن الوحيد...

~ After the Third Litany ~

The Third Antiphon

Let God arise and let His enemies be scattered, and let them that hate Him flee from before His face.

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and to those in the tombs, bestowing life. (Fast Pace)

As smoke vanisheth, so let them vanish; as wax melteth before the fire. *(Refrain)*

الأنتيفونا الثالثة

لِيَقُمْ اللَّهُ وَيَتَبَدَّدَ جَمِيعُ أَعْدَائِهِ وَيَهْرَبُ مُبْغِضُوهُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِهِ.

الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتَ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ. (إقاع سريع)

كما يُبَادُ الدُخَانُ يُبَادُونَ، وَكَمَا يذُوبُ الشَّمْعُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ النَّارِ. (اللازمة)

So let sinners perish at the presence of God,
and let the righteous be glad. (*Refrain*)

This is the day which the Lord hath made; let
us rejoice and be glad therein.

كَذَلِكَ تَهْلِكُ الْخَطَاةُ مِنْ أَمَامِ وَجْهِ اللَّهِ،
وَالصَّادِقُونَ يَفْرَحُونَ وَيَتَهَلَّلُونَ أَمَامَ اللَّهِ
وَيَتَنَعَّمُونَ بِالسُّرُورِ. (اللازمة)
هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ، لِنَفْرَحَ
وَنَتَهَلَّلَ بِهِ.

~ During the Little Entrance ~

Apolytikion of Pascha (Tone Five - SLOW PACE)

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and to those in the tombs,
bestowing life. الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ.

The Entrance Hymn of the Feast (Tone Two)

In the gathering places, bless ye God the Lord from the springs of Israel. Save us, O Son of
God, who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.

فِي الْمَجَامِعِ بَارِكُوا اللَّهَ، الرَّبَّ مِنْ يَنَابِيعِ إِسْرَائِيلَ. خَلِّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، اَمَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ
الْأَمْوَاتِ، لِيُرْتَلَّ لَكَ، هَلِّلُويَا.

~ After the Little Entrance ~

Apolytikion of Pascha (Tone Five - SLOW PACE)

Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and to those in the tombs,
bestowing life. الْمَسِيحُ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، وَوَطِئَ الْمَوْتَ بِالْمَوْتِ، وَوَهَبَ الْحَيَاةَ لِلَّذِينَ فِي الْقُبُورِ.

Hypakoe of Pascha (Tone Four)

They who were with Mary came before the dawn, found the stone rolled away from the
sepulcher, and heard the angels say unto them, 'Why seek ye Him as man with the dead,
who dwells in light eternal? Behold the grave wrappings; make haste and declare to the
world that the Lord is risen, and hath caused death to die; for he is the Son of God, the
Savior of mankind!'

سَبَقَتِ الصُّبْحِ اللّوَاتِي كُنَّ مَعَ مَرْيَمَ، فَوَجَدَنَّ الْحَجَرَ مُدْخَرَجاً عَنِ الْقَبْرِ. وَسَمِعَنَّ الْمَلَكَ قَائِلاً لَهَا: لِمَ تَطْلُبِينَ مَعَ الْمَوْتَى كإِنْسَانٍ مَنْ هُوَ فِي النُّورِ الْأَزَلِيِّ؟ أَنْظُرْنَ لِفَائِفِ الْأَكْفَانِ، وَأَسْرِعْنَ وَاكْرِرْنَ فِي الْعَالَمِ بِأَنَّ الرَّبَّ قَدْ قَامَ وَأَمَاتَ الْمَوْتَ، بِمَا أَنَّهُ ابْنُ اللَّهِ الْمُخَلَّصُ جِنْسَ الْبَشَرِ.

- We do NOT sing the apolytikion of our patron saint today

Kontakion of Pascha (Tone Eight)

O Immortal One, when Thou didst descend into the tomb, Thou didst destroy the power of Hades; and Thou didst rise victorious, O Christ God. Thou hast said to the ointment bearing women: Rejoice! And Thou gavest peace to Thy Disciples, O Bestower of Resurrection to those who had fallen.

وَلَيْزِنَ كُنْتَ نَزَلْتَ إِلَى قَبْرِ يَا مَنْ لَا يَمُوتُ، إِلَّا أَنَّكَ دَرَسْتَ قُوَّةَ الْجَحِيمِ، وَقُمْتَ غَالِباً أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهُ، وَلِلنِّسْوَةِ حَامِلَاتِ الطَّيِّبِ قُلْتَ «أَفْرَحْنَ!»، وَوَهَبْتَ رُسُلَكَ السَّلَامَ، يَا مَانِحَ الْوَاقِعِينَ الْقِيَامَ.

~Before the Epistle We Chant The Anti-Trisagion Hymn For the Feast~

+ *As many of you as have been baptized into Christ, have put on Christ. Alleluia. (Thrice)*

+ Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

+ *Have put on Christ. Alleluia.*

(Deacon): Dynamis!

+ *As many of you as have been baptized into Christ, have put on Christ. Alleluia.*

+ أَنْتُمْ الَّذِينَ بِالْمَسِيحِ اعْتَمَدْتُمْ، الْمَسِيحَ قَدْ لَبَسْتُمْ، هَلِّلُولِيَا. (ثلاثاً).

+ المجد للآب والابن والروح القدس. الآن وكل أوان وإلى دهر الداهرين. آمين.

+ الْمَسِيحَ قَدْ لَبَسْتُمْ، هَلِّلُولِيَا.

(الشَّامَّاسُ): قُوَّةٌ!

+ أَنْتُمْ الَّذِينَ بِالْمَسِيحِ اعْتَمَدْتُمْ، الْمَسِيحَ قَدْ لَبَسْتُمْ، هَلِّلُولِيَا.

This is the day which the Lord hath made; let us rejoice and be glad therein. Give thanks to the Lord, for He is good; for His mercy endureth forever.

The Reading from the Acts of the Apostles (1:1-8).

In the first book, O Theophilus, I have dealt with all that Jesus began to do and teach, until the day when he was taken up, after he had given commandment through the Holy Spirit to the apostles whom he had chosen. To them he presented himself alive after his passion by many proofs, appearing to them during forty days, and speaking of the kingdom of God. And while staying with them he charged them not to depart from Jerusalem, but to wait for the promise of the Father, which, he said, "you heard from me, for John baptized with water, but before many days you shall be baptized with the Holy Spirit." So when they had come together, they asked him, "Lord, will you at this time restore the kingdom of Israel?" He said to them, "It is not for you to know times or seasons which the Father has fixed by his own authority. But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be my witnesses in Jerusalem and in all Judea and Samaria and to the end of the earth."

هَذَا هُوَ الْيَوْمُ الَّذِي صَنَعَهُ الرَّبُّ، فَلْنَفْرَحْ وَنَتَهَلَّلْ بِهِ.
إِعْتَرِفُوا لِلرَّبِّ، فَإِنَّهُ صَالِحٌ وَإِلَى الْأَبَدِ رَحْمَتُهُ.

فَصَلِّ مِنْ أَعْمَالِ الرُّسُلِ الْقِدِّيسِينَ الْأَطْهَارِ

إِنِّي قَدْ أَنْشَأْتُ الْكَلَامَ الْأَوَّلَ يَا ثاوفيلسُ فِي جَمِيعِ الْأُمُورِ الَّتِي ابْتَدَأَ يَسُوعُ يَعْمَلُهَا وَيُعَلِّمُ بِهَا * إِلَى الْيَوْمِ الَّذِي صَعِدَ فِيهِ، مِنْ بَعْدِ أَنْ أَوْصَى بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ الَّذِينَ اصْطَفَاهُمْ * الَّذِينَ أَرَاهُمْ أَيْضاً نَفْسَهُ حَيًّا بَعْدَ تَأْلِمِهِ بِبَرَاهِينَ كَثِيرَةٍ، وَهُوَ يَتَرَاءَى لَهُمْ مُدَّةَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، وَيُكَلِّمُهُمْ مِمَّا يَخْتَصُّ بِمَلَكُوتِ اللَّهِ * وَفِيمَا هُوَ مُجْتَمِعٌ مَعَهُمْ، أَوْصَاهُمْ أَنْ «لَا تَبْرَحُوا مِنْ أورشليمَ، بَلْ ائْتِظَرُوا مَوْعِدَ الْآبِ الَّذِي سَمِعْتُمُوهُ مِنِّي * فَإِنَّ يَوْحَنَّا عَمَدَ بِالْمَاءِ، وَأَمَّا أَنْتُمْ فَسَتَعْمَدُونَ بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ، لَا بَعْدَ هَذِهِ الْأَيَّامِ بِكَثِيرٍ» * فَسَأَلَهُ الْمُجْتَمِعُونَ قَائِلِينَ: «يَا رَبُّ، أَفِي هَذَا الزَّمَانِ تَرُدُّ الْمُلْكَ إِلَى إِسْرَائِيلَ؟» * فَقَالَ لَهُمْ: «لَيْسَ لَكُمْ أَنْ تَعْرِفُوا الْأَزْمِنَةَ أَوْ الْأَوْقَاتِ الَّتِي جَعَلَهَا الْآبُ فِي سُلْطَانِهِ * لَكِنَّكُمْ سَتَنَالُونَ قُوَّةَ بِحُلُولِ الرُّوحِ الْقُدُّوسِ عَلَيْكُمْ، وَتَكُونُونَ لِي شُهَدَاءَ فِي أورشليمَ، وَفِي جَمِيعِ الْيَهُودِيَّةِ وَالسَّامِرَةِ، وَإِلَى أَقْصَى الْأَرْضِ.»

THE GOSPEL

The Reading of the Holy Gospel according to St. John (1:1-17)

In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. He was in the beginning with God; all things were made through him, and without him was not anything made that was made. In him was life, and the life was the light of men. The light shines in the darkness, and the darkness has not overcome it. There was a man sent from God, whose name was John. He came for testimony, to bear witness to the light, that all might believe through him. He was not the light, but was to bear witness to the light. The true light that enlightens every man was coming into the world. He was in the world, and the world was made through him, yet the world knew him not. He came to his own, and his own received him not. But to all who received him, who believed in his name, he gave power to become children of God; who were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. And the Word became flesh and dwelt among us, full of grace and truth; we have beheld his glory, glory as of the only Son from the Father. John bore witness to him, and cried, "This is he of whom I said, 'he who comes after me ranks before me, for he was before me.'" And from his fullness have we all received, grace upon grace. For the law was given through Moses; grace and truth came through Jesus Christ.

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ يُوْحَنَّا الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيذِ الطَّاهِرِ

فِي الْبَدْءِ كَانَ الْكَلِمَةُ، وَالْكَلِمَةُ كَانَ عِنْدَ اللَّهِ، وَإِلَهًا كَانَ الْكَلِمَةُ. * هَذَا كَانَ فِي الْبَدْءِ عِنْدَ اللَّهِ. *
 كُلُّ بِهِ كَانَ، وَبِعَيْرِهِ لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ مِمَّا كُونٌ. * بِهِ كَانَتْ الْحَيَاةُ، وَالْحَيَاةُ كَانَتْ نُورَ النَّاسِ *
 وَالنُّورُ فِي الظُّلْمَةِ يُضِيءُ، وَالظُّلْمَةُ لَمْ تُدْرِكْهُ. * كَانَ إِنْسَانٌ مُرْسَلٌ مِنَ اللَّهِ اسْمُهُ يُوْحَنَّا. * هَذَا
 جَاءَ لِلشَّهَادَةِ لِيَشْهَدَ لِلنُّورِ، لِكَيْ يُؤْمِنَ الْكُلُّ بِوَأَسْطَتِهِ. * لَمْ يَكُنْ هُوَ النُّورُ بَلْ كَانَ لِيَشْهَدَ
 لِلنُّورِ. * كَانَ النُّورُ الْحَقِيقِيُّ الَّذِي يُنِيرُ كُلَّ إِنْسَانٍ آتٍ إِلَى الْعَالَمِ. * فِي الْعَالَمِ كَانَ، وَالْعَالَمُ بِهِ
 كُونٌ، وَالْعَالَمُ لَمْ يَعْرِفْهُ. * إِلَى خَاصَّتِهِ أَتَى، وَخَاصَّتُهُ لَمْ تَقْبَلْهُ. * أَمَّا كُلُّ الَّذِينَ قَبِلُوهُ، فَأَعْطَاهُمْ
 سُلْطَانًا أَنْ يَكُونُوا أَوْلَادًا لِلَّهِ، الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاسْمِهِ. * الَّذِينَ لَا مِنْ دَمٍ، وَلَا مِنْ مَشِيئَةِ لَحْمٍ، وَلَا
 مِنْ مَشِيئَةِ رَجُلٍ، لَكِنْ مِنَ اللَّهِ وُلِدُوا. * وَالْكَلِمَةُ صَارَ جَسَدًا وَحَلَّ فِيْنَا (وَقَدْ أَبْصَرْنَا مَجْدَهُ،
 مَجْدَ وَحِيدٍ مِنَ الْآبِ) مَمْلُوءًا نِعْمَةً وَحَقًّا. * وَيُوْحَنَّا شَهِدَ لَهُ، وَصَرَخَ قَائِلًا: «هَذَا هُوَ الَّذِي
 قُلْتُ عَنْهُ إِنَّ الَّذِي يَأْتِي بَعْدِي صَارَ قَبْلِي لِأَنَّهُ مُتَقَدِّمِي.» * وَمِنْ مِلِّئِهِ نَحْنُ كُلُّنَا أَخَذْنَا،
 وَنِعْمَةً عِوَضَ نِعْمَةٍ * لِأَنَّ النَّمُوسَ بِمُوسَى أُعْطِيَ، وَأَمَّا النُّعْمَةُ وَالْحَقُّ فَبِيسُوعَ الْمَسِيحِ حَصَلَا.

After the Gospel, please turn to page 104 in the Red Service Book to follow the Divine Liturgy of St. John

THE SYNAXARION



On the Holy and Great Sunday of the Passover (Pascha) we celebrate the life-giving Resurrection of our Lord and God and Savior Jesus Christ; for Christ alone did descend with condescension to fight Hades; and he ascended, bringing the abundant spoils of victory which He had snatched. To Him be glory and dominion unto ages of ages. Amen.

In that we have beheld the Resurrection of Christ, let us bow down before the Holy Lord Jesus, the only sinless One. Thy Cross do we adore, O Christ, and Thy Holy Resurrection we praise and glorify; for Thou art our God, and we know

none other beside Thee; we call upon Thy name. O come, all ye faithful, let us adore Christ's Holy Resurrection. For lo, through the Cross is joy come into all the world. Ever blessing the Lord, let us sing His Resurrection: for in that He endured the Cross for us, He hath destroyed death by death.

Jesus, having risen from the grave as He foretold, hath given unto us life eternal and Great Mercy.

Megalyrnarion for Pascha (Tone One)

The angel spake to her that is full of grace, saying: O pure Virgin, rejoice. And I say also, Rejoice. For thy Son is risen from the tomb on the third day. Shine, shine, O new Jerusalem; for the glory of the Lord hath risen upon thee. Rejoice and exult now, O Zion; and thou, O Pure One, Theotokos, rejoice at the resurrection of thy Son!

إِنَّ الْمَلَكَ تَفَوَّهَ نَحْوَ الْمُنْعَمِ عَلَيْهَا، أَيُّهَا الْعَذْرَاءُ النَّقِيَّةُ افْرَحِي، وَأَيْضاً أَقُولُ افْرَحِي، لِأَنَّ ابْنَكَ قَدْ قَامَ مِنَ الْقَبْرِ فِي
الْيَوْمِ الثَّلَاثِ. اسْتَنْبِرِي، اسْتَنْبِرِي يَا أَوْرَشَلِيمُ الْجَدِيدَةَ، لِأَنَّ مَجْدَ الرَّبِّ قَدْ أَشْرَقَ عَلَيْكَ. افْرَحِي الْآنَ وَتَهَلَّلِي يَا صِهْيُونُ،
وَأَنْتِ يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ النَّقِيَّةُ اطْرَبِي بِقِيَامَةِ وَدَيْكَ.

Communion Hymn for Pasch (Tone Eight)

Receive ye the Body of Christ, taste ye the Fountain of immortality.

جَسَدَ الْمَسِيحِ خُذُوا، وَالْيَنْبُوعَ الَّذِي لَا يَمُوتُ ذُوقُوا

- Instead of “We have seen the true light,” sing “Christ is Risen” ONCE.
- Instead of “Blessed be the Name of the Lord,” sing “Christ is Risen” THRICE.



HOLY BREAD OFFERING

TODAY
May 02
Holy Pascha

- Shadi and Wafa Omeish
For the good health of their family
- Nasser and Tania Soufia & family; Joudeh & Muna Ghawali & family; Jackie Barakat-Wanna & family
In loving memory of +Maurice & +Joan Barakat
- Tony and Vivian Zammar
For the good health of their family
- Suhel and Najwa Turjman
For the good health of their family
- Saint George Cathedral Council
For the good health of the Council Chairlady Andrea Abu-Akel, on occasion of her birthday

May 09

- Carol Bardawil; Subdeacon Elie, Theresa, Eloise, and Eva Bardawil
In loving memory of +William Bardawil
- Tony and Hiam Nahas
For the good health of the Nahas family

May 16

- Osama and Nadia Jahjah & family
In loving memory of +Fuad Istiban

May 23

- Zena Bardawil Farah and Family
In loving memory of +Emile Farah

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.

Blessed Baptism!

Congratulations to Lucy Nicole Khoury on her baptism yesterday! Congratulations to her parents Anthony and Megan Khoury, and to her grandparents Anton and Mary Ann Khoury!



ALTAR VIGIL CANDLE

The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. Please see schedule below (in order of submission by month).

May	Mouna Dahlan & Family Zena Bardawil Farah in memory of +Emile Farah Charles and Diana O'Brien for the good health of Subdeacon Sean Nicholas Hatem on occasion of his graduation from the University of Florida School of Engineering
June	Mouna Dahlan & Family Zena Bardawil Farah & Family
July	Mouna Dahlan & Family
August	Mouna Dahlan & Family Shamasseh Pat Nimer in loving memory of Archdeacon David B. Nimer

PRAYER LIST

Prayer List of the Living	Prayer List of the +Departed
Shadi, Wafa, Jordan, and Jad Omeish; Nasser, Tania, Noura, Subdeacon Hanna, and Giana Soufia; Joudeh, Muna, Amira, Eamon, and Elissa Ghawali; Jackie Barakat-Wanna, Amani, Christopher, and Kristiana Wanna; Tony, Vivian, and Lillian Zammar; George and Naife Zammar; Michael and Edilia Zammar; Suhel and Najwa Turjman & family; Andrea Abu-Akel; Dan and Kathy Abraham; The Entire Sayfie Family; Mouna and Laura Dahlan, Wadih Mabardi, Susan Panayotti Elias, Aregash Gabriel, George and Charme Elias , Virginia Elias, Gwynn Elias, Dr. Richard Elias, Dr. Lewis and Deanna Elias, Julian Kazal, Jean Joseph, Elias Dababneh, Martha Alfonso, Tala Ayyad, Kiwan Khoury; Mary Bikhazi, Najat Zacur, Marwan Farah, Yolanda Warwar-Feanny, Salam Al-Issa, Rita Zaidan, & Sharon Lynne Ostrowski.	+ Dr. Eugene Sayfie + Maurice and Joan Barakat +Emile Farah +Deebah Abu-Akel +Latifeh Abu-Akel +Archdeacon David Nimer +Samira Abou Rjaily +Dr. Maurice Bardawil +Ibrahim Khoury +Michel Husson +Michael Dahlan +Jorge Diab Zacur +Kareem Zakharia



Cathedral Calendar



Today (May 01)	Paschal Rush & Orthros (Matins) Service	10:00 p.m.
	Divine Liturgy	Immediately after Orthros
Sun., May 02	Agape Vespers	1:00 p.m.
	Easter Egg Hunt	After Agape Vespers
Sat. May 08	Great Vespers	No Vespers (Wedding)

Saint George Cathedral
Sunday School

Join us for the annual
**Pascha Egg
Hunt**

May 2, 2021
After the Agape Service

BRING YOUR OWN BASKET

CHRIST IS RISEN!

His Eminence
The Most Reverend
Metropolitan JOSEPH



Archbishop of New York and
Metropolitan of
All North America

ANTIOCHIAN ORTHODOX CHRISTIAN ARCHDIOCESE
OF NORTH AMERICA

Great and Holy Pascha 2021

O Thy divine and beloved and most sweet voice! Thou hast promised that Thou wouldst be with us unto the end of the world, O Christ; and we faithful rejoice, having this as an anchor of hope.

Ninth Ode of the Paschal Canon

Reverend Clergy, Esteemed Parish Council Members, and beloved faithful:

CHRIST IS RISEN! INDEED, HE IS RISEN!

Pascha is the joyful revelation that nothing can separate us from the love of God. Although the world and the devil, sin and death, threw everything they had against Christ, God is still with us. His resurrection gives us boldness to face every difficulty with unflinching trust in God.

During this past year, we have needed this "anchor of hope," as the winds and waves of crisis have beat against the ship of the Church. We still do. Let us rejoice that, in a world of uncertainty, Pascha's promise is sure and true!

Praying that Paschal joy will blaze forth in your hearts, I remain,

Yours in the Risen Lord,

+JOSEPH

Archbishop of New York and Metropolitan of all North America

Christ is Risen! Indeed, He is Risen!

المسيحُ قام! حقًا قام!

¡Cristo Resucitó! ¡Verdaderamente Resucitó!



The Clergy and Cathedral Council
would like to wish you all a blessed
and joyous Pascha!

#LOVEYOURNEIGHBORWEARAMASK

LOVE YOUR NEIGHBOR



WEAR A FACE MASK
(Must Cover Nose and Mouth Please!)
Thank You!



Best way to receive communion?
Like the birds... Opening our
mouths wide and looking up
into the sky!

*How manifold are thy works, O Lord!
In wisdom thou hast made them all!*

(Psalm 104:24)

مَا أَعْظَمَ أَعْمَالِكَ يَا رَبُّ! كُلُّهَا بِحِكْمَةٍ
صَنَعْتَ. المزمور ١٠٤:٢٤



SAVE THE DATE

May 13th, 2021

7:00PM

Please join us for
our General Meeting



*The Order Of Saint Ignatius
St. George Antiochian Cathedral
320 Palermo Ave, Coral Gables FL 33134*

Thank You!

Saint George Cathedral sincerely thanks the following individuals who have bought or sponsored items to be used for Great Lent, Holy Week, and Paschal services (i.e. candles, palms, wine, oil, incense, flowers for Akathist Services/ Bier/Wreaths, ribbons, etc.):

Abu-Akel Family

Anonymous (Holy Thursday Wreath Flowers)

Majed & Miry Barjoud

George & Linda Bikhazy

Wajdy Fahel

Shirley Husson

Osama & Nadia Jahjah

George & Widaa Khoury

George Mayez Khoury

Lora Khoury

Salem & Hannan Mounayyer

Michel & Mary Nasr

Manuel & Maria Rodriguez Barake

Fadi & Caroline Taazieh

Salaah & Soraya Wassef

Jackie Barakat Wanna

Yamil & Salma Zacur

Tony & Vivian Zammar



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral
Coral Gables, Florida



Let's Celebrate Our Graduates!

In this time of social distancing, the Cathedral Family would like to gather together to support our Fall 2020 through Summer 2021 Graduates with a Commemorative Journal honoring each of our graduates.



If you are graduating from **Middle School, High School, or College**, please send your answers to the following questions along with a *photograph* of yourself to be included in this year's **Grad Journal!**



Deadline to Submit Your Information & Photograph is **Sunday, May 16, 2021.**

To Submit the Form Via Google Docs:

[CLICK HERE](#)

Graduate's Name (First Name, Baptismal Name and Last Name)

Name of Parents (First Name, Last Name)

Grade Level

Name of School Graduating From

Degree Level (**For College Graduates Only**)

What School Will You Be Attending Next Year (Middle School, High School Graduates and College Graduates Pursuing Additional Education)?

Were You in Honors, AP Programs? Please list, if yes.

Were You in clubs/sports/activities? Please list, if yes.

Were You Involved in Church Activities (I.e Sunday school, SOYO, etc.? Please list, if yes.

What are your future dreams/hopes?

Favorite Bible Verse.



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, FL 70 Stewardship Commitments received as of April 29, 2021

Thank you for your generous support and growing the Saint George Cathedral Family!!

Fr. Joseph and Khourieh Carol Aboutid	Mr. & Mrs. John and Lisa Haddy	Mr. & Mrs. Richard and Karen Razook
Mr. Alex Abu-Akel	Mrs. Amal Hakim	Mr. Manuel Rodriguez and Maria Barake
Mr. & Mrs. Atalla and Andrea Abu-Akel	Mr. & Mrs. Muazzi and Michelle Hatem	Ms. Jannet Salman
Mr. & Mrs. Emil and Lillian Asha	Mr. & Mrs. Mikhael and Yolla Hayek	Mrs. Judith Sayfie
Mr. & Mrs. Elie and Mela Attie	Dr. & Mrs. Donald and Marti Howard	Mr. Justin Sayfie
Mr. & Mrs. Marcos Aguiar and Jennifer Bandi	Mrs. Shirley Husson	Mr. & Mrs. Wayne and Tara Elias Schuchts
Mrs. Jacqueline Barakat-Wanna and Family	Mr. Bassem Jadon	Mr. & Mrs. Oscar and Carol Seikaly
Mr. Christopher Barake	Mr. Farid Jahjah	Mrs. Marie Shaleesh
Sdn. & Mrs. Elie and Theresa Bardawil	Mr. & Mrs. Osama and Nadia Jahjah	Dr. Don Shalhub
Ms. Rima Bardawil	Mrs. Hani and Ferial Jumean	Mr. & Mrs. Souheil and Jacqueline Skaf
Mr. & Mrs. Russell and Helene Bassett	Mr. & Mrs. George & Widaa Khoury	Mr. Michael Snavely
Dr. & Mrs. George and Mary Bizhazi	Mr. George Mayez Khoury	Ms. Gianna Marie Soufia
Mrs. Mouna Dahlan	Mr. & Mrs. Vladimir and Carmen Kostik	Mr. & Mrs. Nasser and Tania Soufia
Mr. Abdallah Daiha	Mr. & Mrs. Eddie and Maha Mabardi	Ms. Noura Soufia
Dr. Diane Ede-Nichols	Mr. & Mrs. Michael and Tatiana Malouf	Mrs. Amleset Tekle
Mr. Douglas Ede	Mr. Afram Mirza	Mr. & Mrs. Suhel and Najwa Turjman
Mr. and Mrs. Elias and Ernestine Ede	Mr. & Mrs. Salem and Hannan Mounayyer	Mr. & Mrs. Yousef and Reem Yazji
Dr. & Mrs. Richard and Susan Elias	Mr. Sammy Mounayyer	Mr. & Mrs. Yamil and Salma Zacur
Mr. & Mrs. Said and Lama El-Haj	Mr. & Mrs. Michel and Mary Nasr	Mr. & Mrs. Antoine and Vivian Zamar
Mrs. Salam Exeni	Mr. & Mrs. Antoine and Hiam Nahas	Mr. & Mrs. George and Naife Zamar
Mr. Wajdy Fahel	Mrs. Patricia Nimer	Ms. Lillian Zamar
Mrs. Zena Bardawil-Farah	Mr. Roger Nimer	Mr. & Mrs. Michael and Edilia Zamar
Mr. & Mrs. George and Tabte Habib	Mr. & Mrs. Charles & Diana O'Brien	Mrs. Latife Zayne
Ms. Jamal Habib		

If you have not already done so, please complete and submit a 2021 Stewardship Form- keeping our records accurate is important to us.
Any errors above, please contact the Church Office.



Saint George Antiochian Orthodox Cathedral

320 Palermo Avenue, Coral Gables, FL 33134

Phone: (305) 444-0541 Fax: (305) 445-0530

Email: Office@StGMiami.org Website: www.StGMiami.org



2021 Stewardship Commitment Form

"So let each one give as he purposes in his heart, not grudgingly or of necessity; for God loves a cheerful giver." (II Corinthians 9:7)

Step 1: Family Name: _____

Step 2: If any changes, please use Membership Information Form to update all personal information.

Membership Information Form located at the church front entrance / or ask for a Stewardship Committee member

Step 3: Know your Membership Number: _____

Step 4: Be a Steward! – Share your Time and Talent by volunteering for a ministry! (Visit Website)

Step 5: Be a Steward! – Share your Treasure by making your Stewardship Commitment TODAY!

Please consider "prayerfully and sincerely" about your 2021 Stewardship Commitment.

In gratitude for God's blessings, I/we offer the following 2021 'WEEKLY' Stewardship Commitment

(Please Select):

- \$20/Week (\$1,040 Annually)
 \$30/Week (\$1,560 Annually)
 \$50/Week (\$2,600 Annually)
 \$100/Week (\$5,200 Annually)
 Other \$_____/Week (\$_____ Annually)

Step 6: Please complete Payment Information below

Payment Options: (please select option A, B, or C)

A- Credit Card (please complete the following credit card information)

VISA MasterCard Discover Amex

Name on Credit Card (Please Print): _____

Credit card number: _____ **Expiration Date:** ____/____

CSC code (back of card): _____ **Zip Code of billing address:** _____

Email address of credit card holder (used to send credit card receipt): _____

Authorization: By completing and signing this Credit Card Authorization form, I authorize Saint George Cathedral to charge my Credit Card the amount stated below for my 2021 Stewardship Pledge unless I provide a written cancellation.

Please select:

- \$_____ weekly (on the day you enroll to Tithely)
 \$_____ monthly (on the day you enroll to Tithely)
 \$_____ one-time amount

Credit Card Authorization Signature: _____ **Date:** _____

B- Check/Cash (check is safer and better for your records and the Church records)

C- One-time check enclosed

Step 7: Please sign below

By signing this form, I commit myself / family as a Steward of Saint George Cathedral.

Signature: _____ **Print Name:** _____ **Date:** _____

Please note: For the General Assembly voting privilege in 2022, this form must be completed and 2021 pledge fulfilled.

CONFIDENTIAL: May not be distributed or reproduced / For Authorized Parish Personnel only

Please return your completed form to the Cathedral Office promptly.

For office use only **Received by:** _____ **Date entered:** _____



ST. ANDREW GREEK ORTHODOX CHURCH 17TH ANNUAL GOLF CLASSIC

FRIDAY, MAY 7TH, 2021

MIAMI SPRINGS GOLF & COUNTRY CLUB



REGISTRATION 12:00 PM
SHOTGUN START 1:00 PM
AWARDS & DINNER 6:30 PM
SILENT AUCTION & RAFFLE

TOURNAMENT IS SUBJECT TO CANCELLATION DEPENDENT ON COVID-19 AND GOVERNMENT REGULATION

SPONSORSHIP FORM

EAGLE LEVEL SPONSOR.....\$1,500 DONATION

- RECOGNITION AS "TITLE SPONSOR" IN BANQUET/AWARDS PROGRAM AS WELL AS REGISTRATION TABLE
- ONE TEE SIGN AND FOURSOME
- FOUR COMPLIMENTARY DINNER TICKETS
- RECOGNITION IN THE ST. ANDREW WEEKLY NEWSLETTER, WEBSITE AND SOCIAL MEDIA FROM DATE OF PURCHASE TO MAY 7TH, 2021
- PLACEMENT OF PROMOTIONAL PRODUCTS INTO SWAG BAG
- THANK YOU GIFT PACKAGE
- 25 COMPLIMENTARY TICKETS TO OUR NEXT MIAMI GREEK FESTIVAL

BIRDY LEVEL SPONSOR.....\$1,000 DONATION

- RECOGNITION AS BIRDY LEVEL SPONSOR IN BANQUET/AWARDS PROGRAM
- ONE TEE SIGN AND FOURSOME
- FOUR COMPLIMENTARY DINNER TICKETS
- RECOGNITION IN WEEKLY CATHEDRAL NEWSLETTER, WEBSITE AND SOCIAL MEDIA FROM DATE OF PURCHASE TO MAY 7TH, 2021
- THANK YOU GIFT PACKAGE

PAR LEVEL SPONSOR.....\$790 DONATION

- ONE FOURSOME
- GREEN/CART FEES, GIFT BAG FOR EACH PLAYER, AWARDS CEREMONY & BANQUET
- ONE TEE SIGN

FOURSOME \$540 (INDIVIDUAL GOLFER - \$135)

- GREEN/CART FEES, GIFT BAG FOR EACH PLAYER, AWARDS CEREMONY & BANQUET

DRINK CART SPONSOR.....\$500 DONATION

- ONE TEE SIGN
- COMPANY/PERSONAL SIGNAGE PLACED ON ONE OF THE TWO DRINK CARTS THAT WILL BE SERVING BEVERAGES TO THE PLAYERS ON THE COURSE

TEE SIGN SPONSOR.....\$300 DONATION

- ONE TEE SIGN
- ONE TICKET TO AWARD/BANQUET DINNER

SWAG BAG SPONSOR.....\$200 DONATION

- RECOGNITION AS SPONSOR IN SWAG BAG GIVEN TO EACH PLAYER

DINNER ONLY - \$40

I CANNOT ATTEND BUT WANT TO SEND A DONATION

(YOUR CONTRIBUTION IS TAX DEDUCTIBLE UNDER SECTION: 170(C) (2))

19TH HOLE FUNDRAISER DINNER

CAESAR SALAD
ROLLS & BUTTER

ENTREE OF CHOICE

LEMON HERB MARINATED
PORK CHOP WITH MASHED
POTATOES & ASPARAGUS

SHRIMP SCAMPI
PAPPARDELLE

DESSERT

GREEK PASTRIES

DRINKS

SODA/ICE TEA/COFFEE
(COCKTAIL BAR AVAILABLE)

VISIT OUR WEBSITE FOR MORE INFORMATION AND PAYMENT REGISTRATION: WWW.STANDREWFL.COM/GOLF
 ST. ANDREW GREEK ORTHODOX CHURCH 7901 NORTH KENDALL DRIVE, MIAMI FL 33156 305-595-1343

LIVESTREAM



**With
His Grace,
Bishop
NICHOLAS!**

Every Sunday
3pm ET/2pm CT



Join the DOMSE Band Channel:

<https://band.us/@domse>



Contact Information



Office Hours: Monday 11:00 a.m. - 3:00 p.m.
Tuesday - Friday 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

Address: 320 Palermo Ave., Coral Gables, FL 33134

Phone: (305)444-6541 Fax: (305)445-6530

Office Email: Office@stgmiami.org

Dean's Email: Frjoseph@stgmiami.org

Webmaster: Webmaster@stgmiami.org

Website: www.Stgmiami.org

For Pastoral Emergencies, please call or text:

Fr. Joseph Hector Abouid at (708)415-7050

Follow us on Social Media:

Like us on Facebook: www.facebook.com/stgmiami

Follow us on Instagram: [@StGMiami](https://www.instagram.com/StGMiami)

Subscribe to our YouTube Channel!

